

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra «Fiskets Gang» tillatt.

45. årg.

Bergen, Torsdag 13. august 1959

Nr. 33

Abonnement: kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. «Fiskets Gang»s telefon 30 300. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: «Fiskenytt».

Fiskerioversikt for uken som endte 8. august 1959

I visse kyststrøk var værforholdene mindre bra i uken som endte 8. august, men det var bra vær lenger til havs. I Finnmark merket man seg en økning i seifisket. Troms har tildels hatt bra fiske de siste uker med sei som dominerende fiskesort. For Vesterålen foregår det fremdeles endel seifiske, men været var ikke så gunstig siste uke. Møre og Romsdal melder om tildels bra bankfiske samt om tilgang på endel kveite og saltfisk fra fjerne farvann. Noen få båter leverte pigghå tatt ved Hebridene i Måløy. For de sørlige kyststrøk var det forholdsvis bra tilgang på vanlig fisk, makrell og reker. Fet- og småsildfisket ga godt utbytte for Nord- og Sør-Trøndelag og Sunnmøre, men er lite i andre distrikter. Det er ikke meldt om brislingfangster. Trålsildfisket i Nordsjøen fortsetter med tildels bra utbytte for deltakerne. Ved Island har sildfisket vært endel ujevnt, men med endel bra fangster både for snurpere og garnbåter.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar—8 august 1959

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	13 474	3 680	2 646	7 148	—
Loddetorsk..	52 690	7 982	2 845	² 41 863	—
Annen torsk	7 304	2 016	1 870	⁴ 3 418	—
Hyse	15 238	12 179	12	³ 3 047	—
Sei	2 885	282	757	1 846	—
Brosme	196	—	—	196	—
Kveite.....	261	261	—	—	—
Blåkveite ..	454	454	—	—	—
Flyndre	148	148	—	—	—
Uer	822	807	15	—	—
Steinbit	1 064	1 062	—	2	—
Reker	368	27	—	—	341
¹ I alt	94 904	28 898	8 145	57 520	341
I alt pr. 9/8-58	104 613	26 194	12 207	66 212	—

¹ Lever 67 731 hl. Tran 27 795 hl. Rogn 2 492 hl, hvorav 1 284 hl saltet, 1 208 hl fersk.

² Rotskjær 859 tonn. ³ Rotskjær 6 tonn. ⁴ Rotskjær 180 tonn.

Fisk m.v. utenom sild og brisling.

Finnmark: Det var bedre fiskeforhold enn uken før og blant annet tok seifisket seg en del opp med fangster fordelt på farvannene i Vest-, Midt- og Øst-Finnmark inntil Båtsfjord. Ukefangsten kom opp i 2068 tonn mot 828 tonn uken før. Av fisken nevnes 416,3 tonn torsk, 632,4 tonn hyse, 977 ton sei, 2,6 tonn brosmes, 11,7 tonn kveite, 7,6 tonn flyndre, 14,5 tonn steinbit, 4,6 tonn uer og 1 tonn blåkveite. Leverutbyttet oppgis til 680 hl, tranutbyttet til 310 hl. I fisket deltok 474 båter med 1335 mann.

Troms: Ukefangsten de fire siste uker har vært: Pr. 19. juli: 860,3 tonn, pr. 26. juli 437,8 tonn, pr. 2. august 315,7 tonn og i siste uke 567,8 tonn. Fangstfordelingen i siste uke var: Torsk 154,3 tonn, sei 331,2 tonn, brosmes 2,9 tonn, hyse 36,9 tonn, kveite 0,2 tonn, blåkveite 31,2 tonn, flyndre 1,3 tonn uer 6,1 tonn og steinbit 3 tonn.

Vesterålen: Fra Bø meldes det, at seifisket avtok

Fisk brakt iland i Troms i tiden 1. januar—8. august 1959

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	27 835	1 564	3 145	3 126	—
Annen torsk	6 864	3 141	629	3 094	—
Sei	1 923	101	60	1 762	—
Brosme	425	—	—	425	—
Hyse	918	838	—	80	—
Kveite	95	95	—	—	—
Blåkveite ..	656	656	—	—	—
Flyndre	13	13	—	—	—
Uer	442	442	—	—	—
Steinbit	758	758	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—
Annen	9	7	—	2	—
Reker	720	425	—	—	295
I alt ¹	20 658	8 040	3 834	8 489	295

¹Inkluderer Tromsø by.

²Tran 2 921 hl. Rogn 3 504 hl, herav saltet 1 004 hl, fersk 2 500 hl.

i siste uke. Været var ugunstig og ukepartiet ble bare 57,8 tonn. Før tiden foregår det et godt linefiske etter hyse, opplyses det. Det er liten deltakelse i fisket og usikre utsikter. Andenes, Bleik og Nordmjele hadde i uken 177 tonn fisk, hvorav 168 tonn sei og 9 tonn torsk. I kvantumet for Andenes på 158 tonn inngår 103 tonn sei til oppmaling.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 15 tonn levende småsei, Bergen 51 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 3 tonn lev. småsei og fra Hordaland 1 tonn diverse lev. fisk.

Møre og Romsdal: Kristiansund N ble i uken tilført 54,8 tonn ferskfisk og 148,8 tonn saltfisk (torsk). Av ferskfisken nevnes 2,7 tonn torsk, 49,2 tonn sei, 1 tonn ål og 1,9 tonn reker. Sunnmøre og Romsdal melder om dårlig vær på kysten, godt vær lenger til havs. Ukefangsten fra kysten og nærmere banker ble 685 tonn, hvorav 20 tonn torsk, 9 tonn sei, 178,5 tonn lange, 5 tonn blålange, 284,6 tonn brosmes, 33 tonn hyse, 16 tonn kveite, 28 tonn skate og 11 tonn hå. Uken før ble ilandbrakt 617 tonn fisk.

Fjerne farvann: Sunnmøre og Romsdal: Fra *Newfoundland* innkom et fartøy med 45 tonn kveite og 3 tonn saltfisk samt fra *Vest-Grønland* et fartøy med 65 tonn saltfisk og 15 tonn kveite. Videre innkom et fartøy fra *Stredet* med 30 tonn kveite. Fra

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar—1. august 1959.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	⁵ 7 976	4 630	2 312	417	617	—	
Annen torsk....	9 001	1 645	6 673	50	633	—	
Sei	9 093	4 417	1 359	3 084	225	8	
Lyr	394	393	—	1	—	—	
Lange	7 149	643	6 496	10	—	—	
Blålange	364	—	364	—	—	—	
Brosme	4 197	14	2 416	1 767	—	—	
Hyse	1 487	1 450	—	2	35	—	
Kveite	1 612	1 612	—	—	—	—	
Rødspette.....	35	35	—	—	—	—	
Mareflyndre....	—	—	—	—	—	—	
Ål	—	—	—	—	—	—	
Uer	89	82	7	—	—	—	
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke	177	177	—	—	—	—	
Håbrann	⁶ 271	271	—	—	—	—	
Pigghå	601	601	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	16	16	—	—	—	—	
Annen fisk	291	291	—	—	—	—	
Hummer	54	54	—	—	—	—	
Reker	51	51	—	—	—	—	
Krabbe.....	—	—	—	—	—	—	
² I alt	42 858	16 382	19 627	5 331	1 510	8	
Herav:							
Nordmøre	11 188	4 638	4 268	3 856	—	8	
Sunnmøre og Romsdal	31 670	11 744	³ 16 941	1 475	1 510	—	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag og Håbrandfiskernes Salslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann Saltfisk er omregnet til sløyd hodekapet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 prosent. ² Lever 10 434 hl. ³ Av dette brakt i land i form av saltfisk 2 753 tonn o: 4 735 tonn råfisk. ⁴ Av dette brakt i land i form av saltfisk 797 tonn o: 1 370 tonn råfisk. ⁵ Tran 3 954 hl, rogn 4 484 hl, herav iset 1 968 hl, saltet 2 218 hl, til hermetikk 298 hl. ⁶ Gjelder en ettermelding.

Islandsfarvann kom det to linekuttere med 45 og 49 tonn salttorsk samt tre kveitelinebåter med 7 til 13 tonn, i alt 30 tonn kveite. Disse hadde dessuten 9 tonn salttorsk.

Sogn og Fjordane: Det ble ilandbrakt 134 tonn fisk, nemlig 3,8 tonn torsk, 2,4 tonn sei, 8,5 tonn lange, 8,7 tonn brosmes, 5,2 tonn hyse, 1,3 tonn kveite og 104,3 tonn hå. Av håen var 90 tonn tatt ved Hebridene.

Hordaland: Ukefangsten oppgis til 47 tonn, hvorav 1 tonn lev. fisk, 2 tonn sløyd sei, 3 tonn torsk, 23 tonn lange, 3 tonn brosmes, 5 tonn hyse, 10 tonn hå og 1 tonn reker.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—1. august 1959¹

Fiskesorter	I alt	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		ising og frysing	salting	henging	hermetikk	tonn	
Torsk	589	519	63	7	—	—	
Sei	1 055	668	21	366	—	—	
Lange	666	—	666	—	—	—	
Brosme	431	8	403	20	—	—	
Hyse	93	93	—	—	—	—	
Kveite	24	24	—	—	—	—	
Rødspette	6	6	—	—	—	—	
Mareflyndre	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	6 713	6 713	—	—	—	—	
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	
Hummer	—	—	—	—	—	—	
Reker	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk	15	15	—	—	—	—	
I alt	9 592	8 046	1 153	393	—	—	

¹ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag

Rogaland: Det foregikk bra fiske med ukefangst på 125 tonn av vanlige fiskeslag samt 8 tonn ål.

Skagerakkysten: Det ble innbrakt 50 tonn fisk og 13 tonn ål.

Makrellfisket: Nordvestlig vind hemmet makrellfisket et par dager og ukefangsten ble 450 tonn mot 600 tonn uken før.

Størjefisket: Været var ikke fordelaktig for størjefiske i siste uke. Ukefangsten ble 128 tonn mot 145 tonn uken før. Av fangsten ble 2 tonn tatt i Råfisklagets distrikt, 39 tonn i Sogn og Fjordane og 87 tonn i Hordaland.

Håbrann: Det ble brakt i land 14 tonn.

Skalldyr: Av reker hadde Skagerakkysten 8 tonn kokte og 20 tonn rå, Rogaland 30 tonn kokte og 45 tonn produksjonsreker, Hordaland 1 tonn, Kristiansund N 1900 kg.

Sild og brisling.

Feit- og småsildfisket: Nord-Norge: Finnmark og Troms hadde intet sildefiske i siste uke. På Helgeland i Nordland derimot ble det fisket 2100 hl feitsildblanding.

Nord-Trøndelag hadde til dels bra feitsildfiske på Namsen og i Vikna. Ukefangsten ble 10 110 hl, hvorav levert til frysing 160, hermetikk 200, salting 750 og sildolje 9000 hl. Fangstene besto til dels i stor feitsild.

Buholmsråsa—Stad: Det foregikk blant annet bra garnfiske for Uthaug med fangster opptil 50 hl. I distriktet ble det i Sør-Trøndelag fisket ca. 12 000 hl, Nordmøre 4000, Romsdal 700 og på Sunnmøre 11 000 hl — det alt vesentlige feitsild. Ukefangsten ble 28 066 hl feitsild og 186 hl småsild, hvorav henholdsvis saltet 1078 og 6 hl, til hermetikk 269 og 79 hl til sildolje 25 233 og 78 hl, agn 1268 og 23 hl, fersk innenlandsbruk 218 og 0 hl.

Sør for Stad: Ukefangsten i distriktene nord for Bergen til Stad ble 1182 hl småsild og ukefangsten sør for Bergen 460 hl småsild.

Brislingfisket: Det er ikke meldt om rene brislingsfangster. Derimot ble det nord for Bergen tatt 200 skj. blanding og sør for Bergen tatt 1250 skj. blanding.

Nordsjøsildefisket: Fra Haugesund meldes det om forholdsvis bra fiske. I uken kom det inn til distriktet 15 trålere, som leverte 188,7 tonn sild til frysing til agn samt 4 trålere, som leverte 910 hl sild til sildolje.

Sildefisket ved Island: Fisket var noe ujevnt. Fre-gatten «Troll» har sendt følgende telegrafiske meldinger om fisket: 3. august: I dag vestlig kuling.

Makrellfisket¹

Anvendelse	1959			Mot i 1958 i alt 2/8
	I tiden 20/7–25/7	I tiden 27/7–1/8	I alt pr. 1/8	
	tonn	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	145	143	3 052	2 707
Fersk eksport	10	8	320	197
Frysing	446	478	4 700	2 260
Salting	136	62	375	446
Hermetikk	33	52	189	477
Filetering	17	16	121	286
Agn	28	54	1 350	857
Førmel	11	6	42	17
Røyking	10	11	35	71
Diverse	—	1	7	7
I alt	826	831	10 191	7 325

¹ Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

Mengdeutbyttet av det norske fisket i alt pr. 25. juli 1959,
og i uken som endte 25. juli 1959.¹ Tonn.

Anvendelse	Lodde	Skrei og lodde-torsk	Sild	Brisling	Krepsdyr	Lever og Rogn	Annet	I alt	Av dette i uken	Jan.— juli 1958
Fersk.....	—	26 534	45 242	—	1 329	1 481	41 385	115 971	2 140	97 649
Frysing.....	—	—	53 189	—	1 046	—	28 007	82 242	1 398	70 070
Henging.....	—	95 483	—	—	—	—	³ 48 648	³ 144 131	3 152	138 070
Salting.....	—	16 984	80 349	2	—	2 401	² 19 987	² 119 723	2 336	142 466
Hermetikk.....	—	648	20 634	6 316	2 696	588	1 060	31 942	1 242	23 805
Oppmaling....	78 967	—	267 038	—	—	13 346	11 027	370 378	9 176	356 126
Agn.....	—	—	11 247	—	—	—	1 296	12 543	93	12 103
I alt.....	78 967	139 649	477 699	6 318	5 071	17 816	151 410	876 930		
Av dette i uken.	—	—	7 499	1 122	131	268	10 517		19 537	
Jan.— juli 1958	91 679	139 888	423 521	3 402	4 847	22 628	154 324			840 289

¹ Bygger hovedsakelig på foreløpige ukeoppgaver fra fiskesalgslagene. Ettermeldinger og korreksjoner blir ikke tatt med i uketallene men kommer bare med i tallene for «I alt». ² Herav er 5 341 tonn (råfiskvekt) brakt direkte i land som saltfisk. Dette tilsvarer 3 105 tonn saltfisk. ³ Av dette 6 438 tonn sjøtilvirket fisk svarende til 1 480 tonn tørrfisk.

Garnbåtene ligger i lenken, 4. august: I dag en del bra fangster fra 20, 50, 70 opptil 90 tønner. I dag bra vær. 5. august: I dag godt snurpefiske. Bare tre snurpere igjen. Garnfisket ujevnt, men mange gode fangster fra 15, 30, 50, 70 opptil 100 tønner. Fint vær. 6. august: I dag smått fiske fra 10, 20, 30, 40 opptil 60 tønner. Alle snurpere er gått hjem. Fint vær. 8. august: I dag mindre fiske. Fangster fra 10, 20, 40 opptil 60 tønner. Fint vær.

Det er nå rapportert hjemført 264 559 hl fabrikk-sild.

Summary.

This week 2068 tons of white fish were landed in Finnmark compared with 828 tons last week. The purse seine fishing for saithe improved and 977 tons were landed. The week's catch also includes 416 tons of cod, 632 tons of haddock, 12 tons of halibut, some plaice and other kinds of fish. Troms had partly good fishing with landings of 568 tons of white fish mostly saithe and cod.

The Sunnmøre and Romsdal landings from coastal waters and nearer deep sea grounds were 685

tons including 183 tons of ling, 285 tons of tusk, 33 tons of haddock, 16 tons of halibut, 28 tons of skate and 11 tons of dogfish. In addition several vessels arrived from distant water grounds with landings including 60 tons of halibut and 68 tons of salted cod from Newfoundland and Western Greenland waters, 30 tons of halibut from waters off Eastern Greenland, 30 tons of halibut and 103 tons of salted cod from Icelandic waters.

The landings in Sogn og Fjordane were 134 tons including 104 tons of dogfish.

The mackerel catch this week was 450 tons compared with 600 tons last week and the landings of tuna were 128 tons against 145 tons last week.

The prawn supplies were good.

In the Buholmsråsa—Stad district 28 066 hectolitres of fat herring and 186 hectolitres of small herring were landed. Also the Vikna and Namsen waters off Nord-Trøndelag had fair fishing, and landings in this district amounted to 10 110 hectolitres of fat herring.

This week 19 herring trawlers landed at Hauge-sund 188,7 tons of herring for freezing and 910 hectolitres for reduction.

The herring catches in Icelandic waters were variable. So far 264 559 hectolitres have been landed for reduction in Norway.

Fetsild- og småsildfisket 1. januar — 8. august 1959

	Finnmark—Buholmsråsa ¹		Buholmsråsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	—	2 924	—	—	—	2 924	—
Saltet.....	535	272	2 638	236	54	406	3 227	914
Hermetikk.....	80	1 557	671	8 566	602	39 392	1 353	49 515
Fabrikk-sild.....	20 706	34 007	114 082	80 960	26 501	153 702	161 289	268 669
Agn.....	8 868	1 815	45 494	2 788	878	831	55 240	5 434
Fersk innenlands.....	1 222	—	1 791	392	916	2 772	3 929	3 164
I alt	31 411	37 651	167 600	92 942	28 951	197 103	227 962	327 696
I alt pr. 9/8 1958	77 733	185 345	128 240	161 813	3 105	79 110	209 078	426 268

¹ Lodde til fabrikk 814 090 hl.



Ut- landet.

EPA-program for utvikling av kjølekjeder i Frankrike og Italia.

Følgende gjengis fra en artikkel i «Dansk Fiskeritidende» for 24. juli:

Den europeiske økonomiske samarbeidsorganisasjon, O.E.E.C.'s råd vedtok i fjor å anbefale til den europeiske produktivitetsavdeling, EPA, å utarbeide og gjennomføre et program med forbedring og utvikling av kjølekjeden i visse europeiske land for øye, således at man kunne sikre fordelingen av dypfrosne fisk under gode tekniske og økonomiske vilkår.

Innenfor EPA er man derfor gått i gang med denne oppgave, og man har valgt Frankrike og Italia som forsøksmarkeder. Man er klar over at kjedens gjennomføring først og fremst krever stor kapital, hvis rentabilitet må sikres på alle stadier. Det vil derfor være nødvendig ikke bare å beskjefte seg med problemet fisk, men også trekke andre dypfrosne levnetsmidler, som frukt, grønnsaker, fjærkre, ferdigretter, iskrem og lign. inn i forsøkene.

Retningslinjene innenfor O.E.E.C med hensyn til dypfrosne produkter er en forøkelse av den europeiske samhandel.

Valget er falt på Frankrike og Italia, som begge må påregnes å stå overfor en utvidelse av salget av dypfrosne varer. Ved den videre undersøkelse har det kunnet konstateres mange likhetspunkter mellom de to land, således forbrukernes inngrodde motvilje mot dypfrosne levnetsmidler — en motvilje, som dels skyldes vaner dels erfaringer med produkter av dårlig kvalitet, fordi kjølekjeden på ett eller annet tidspunkt har vært avbrutt. Parallelt med dette har man konstatert den ennå lite utbredte kjølekjede, særlig i detaljsalget. Antallet av kjøleskap eller kjølevitriner er meget lite, fordi de handlende anser anskaffelseskostnadene for å være altfor store.

De interesserte ervervsgrupper er av den oppfatning, at det er store muligheter til stede for utviklingen av salget av kjølekjedeprodukter. EPA har derfor ment, at det var et godt grunnlag for en bred og sideløpende demonstrasjon i alle kjølekjedens ledd i de to land.

I Italia valgte man derfor både Rom, som er et forbrukssenter hvis salgssapparat er i utvikling og Milano som er et karakteristisk industrisenter og hvor kommunen har gjennomført et merkbart salgsnett av levnetsmidler til faste kontrollerte priser.

De pågjeldende steder har myndighetene vist stor interesse og satt alt inn på gjennomføringen og på å oppnå et godt resultat av de iverksatte bestrebelsers.

I Roma startet man i mars i år seks salgsteder for dypfrosne fisk på seks forskjellige åpne markeder. Disse fungerer på de beste betingelser på ukens syv dager med en omsetning på 100 kilo øm dagen pr. stand og bevirker for øvrig en nedgang i detaljprisen for fersk fisk.

I Milano har man med hell forsøkt med ambulerende salg av frosne fisk. I begynnelsen hadde man to salgsdager i uken, nå tre.

Parallelt med disse tiltak er det både i Roma og Milano med bistand av EPA foretatt en større propagandainnsats.

Tanken er å fortsette det påbegynte arbeid også i 1959/60. Således regner man med å kunne utvide demonstrasjonene til hele Nord-Italia samt antallet av salgssteder i Roma.

Ved gjennomføringen av disse eksperimenter er en blitt klar over, at de pågjeldende land bør hjelpe detaljhandelen til anskaffelse av kjøleutstyr, og myndighetene bør ha oppmerksomheten henledet på både lav fabrikkpris og mulighet for betaling over en lengre periode. På det internasjonale plan understreker EPA serkt nødvendigheten av ensartede rigoristiske bestemmelser vedr. dypfrosne produkter og kjølekjeden i sin alminnelighet.

Mens Italia sendte dypfrosne frukt og grønnsaker til Frankrike, ble det til disse eksperimenter levert to partier dypfrosne filet fra Island på hver seks tonn til henholdsvis Frankrike og Italia. Fisken ble mottatt i Boulogne sur Mer. Hver kartong ble solgt med propagandasedel utferdiget av EPA.

Det vil for øvrig senere fremkomme en redegjørelse fra EPA over sakens nærmere forløp.

I Italia har det i de senere år vært ilandbrakt fangstmengde på om lag 200 000 tonn, hvorav ca. 150 000 tonn fisk og resten kreps- og bløtdyr. Hertil kommer ytterligere utbytte av det italienske ferskvannsfiske, som ligger på om lag 10 000 tonn årlig.

Importen av fisk og fiskeprodukter i Italia er også forholdsvis konstant og utgjorde for eks. i 1957 ca. 127 000 tonn, som for øvrig fordeler seg med 39 000 tonn på fersk og frosne fisk, 57 000 på saltet, tørret og røykt fisk og 31 000 tonn på forskjellige tilvirkete fisk og fiskeprodukter.

Det fremgår herav, at det er ca. 200 000 tonn fersk eller frosne fisk til rådighet for en befolkning på henimot 49 millioner, hvilket svarer til 4 kg pr. person om året. Når man samtidig tar i betraktning, at det overfor anførte tall på 200 000 tonn innbefattet både tunfisk, sardin og makrell som ofte finner vei til industrien, er det virkelige forbruk av fersk/frosne fisk pr. innbygger betydelig mindre enn de nevnte 4 kg og man regner med, at det neppe andrer til mer enn 3 kg, hvorav vel bare noen få hundre gram representerer den frosne fisk. Alt i alt er dette meget lite for en befolkning, som gjerne spiser fisk.

Det er således rikelig plass på det italienske marked for en forøkelse av salget av fersk eller frosne fisk, men like så viktig som det vil være å bygge ut en i alle ledd fungerende kjølekjede, vil det være både å overbevise den italienske forbruker om, at frosne fisk er et kvalitetsprodukt og at fisken leveres til fordelaktige priser.

Med hensyn til Frankrike er arbeidet med de dypfrosne produkter innenfor EPA-programmet blitt konsentrert om Lyon, som må betraktes som særdeles velskikket til eksperimentet, og som allerede har et godt kjøleutstyr. Med støtte fra EPA har det vært igangsatt en storstilet kampanje i presse, radio, fjernsyn og i form av demonstrasjoner hos de handlende, som beskjefteger seg med salget av de dypfrosne varer. Resultatene skal ha vært overordenlig tilfredsstillende.

En noe usedvanlig fiskerigransesak.

«Fishing News» beretter i sin utgave for 24. juli, at skipper Albert Cadiov på den franske «crabber» «Marie Claire» ble ilagt £ 5 i mulkt og dømt til å betale 17 gns. i sakskostnader, da han fremsto i retten i Swansea beskyldt for å ha fisket innenfor tremilsgrensen utfor Lundy Island i Bristolkanalen. Eneieren av øya, Mr. Albion Pennington Harman, sa i retten, at han betraktet seg selv som moralsk ansvarlig for at skipperen

N. ANTHONISEN & CO.

ETABL. 1868 Kjøper av tørrfisk, saltsfisk, saltrogn.
BERGEN Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
TLF. 13 307 Store fryserom. Dypfrysing.

var brakt inn for den, idet han (Mr. Harman) hadde gitt franskmannen tillatelse til å fiske innenfor grensen på den betingelse, at han hver måned leverte 30 kurver krabbe til øya. Mr. Harman var av den formening, at sådan tillatelse kunne gis.

Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 1. august ble det i hollandske havner ilandbrakt 29 123 tønner saltsild mot 23 326 tønner i motsvarende uke i fjor. Siden fisket begynte har det vært innbrakt 175 682 tnr. matjessild, 2039 tnr. fullsild, 9241 tnr. rundsaltet sild og 18 tnr. tomsild — i alt 186 980 tnr. sammenliknet med 189 482 tnr. i fjor.

Amerikansk skipper om fisket langs Sør-Amerikas vestkyst.

«Pacific Fisherman» er kilden til etterfølgende artikkel, hvis originale tittel er: «Land and Sea of Opportunity — and hard Work»:

«I fem år har Jack Borcich fisket i søramerikanske farvann fra Manorca i Peru til Antofogasta i Chile. Den nyombygde «Sun Jason» er det tredje fartøy han har drevet med i disse farvann, hvor han er ansett som en av de mest erfarne og heldige blant fiskere på Humbolt-strømmen.

Sør-Amerika, sier kaptein Borcich, er mulighetenes land for en fisker. Resonnementet er enkelt nok: Sør-Amerika er stedet hvor fisken er.

I 1958, brakte kapt. Borcich, som dengang førte snurperen «Sum Star» på 75 fot, i land en like stor eller større totalfangst enn den beste San Pedro-snurper. Han antar, at han med den nye 130 fots «Sun Jason» i 1959 vil føre i land minst 1000 tonn mer Skipjack og Yellowfin tuna enn han ville ha maktet, om han hadde fisket med basis i San Pedro med samme fartøy.

Årsaken er selvsagt, at fiske i Sør-Amerika og levering til søramerikanske anlegg skjærer gangtiden fra fiskefeltet til leveringshavn ned til dager istedenfor uker.

«Det tar ikke mengder av tid å gå fra havn dertil hvor fisken befinner seg i Sør-Amerika», sier Borcich. «I år tror jeg til tross for en sen start, at jeg rekker å ta 10 turer likevel.»

«Båten som høver best for Sør-Amerika er den store snurper. Med et stort fartøy får man flere tonn ut av de store stimer. Små båter må ofte la tonnevis av fisk gå fra seg fordi redskapene og rommene ikke er store nok til å romme det de kunne fange. En stor snurper går på den måten tapt av mindre fangst.»

Kaptein Borcich idé er nå den større kombinerte tuna-snurper og agnbåt. Med en sådan kan man bearbeide alle både store og små stimer. De som er for små til at et notkast blir berettiget kan fiske med agn og stang. Dersom stimen er stor eller fisken ikke biter, kan noten brukes. Med en kombinert båt ville det la seg gjøre å fiske hver eneste dag i søramerikanske farvann og oppnå større fangst enn enten med en snurper eller med en agnbåt.

Mens fiskernes muligheter i Sør-Amerika er store, krever det også hårdt arbeid.

«I Sør-Amerika har vi ennå ikke gode havnemuligheter og andre lettelser», sier han. «Vi har ikke gode havner og mangler øvete folk.

Peruvianerne blir gode fiskere med den rette opplæring. Sør-amerikanske fiskehavner trenger forbedring. Lossemulighetene er ikke hva de burde være, hvilket alle innser.

Gode havnemuligheter omfatter meget mer enn lossing av

fisken. For eksempel når vi skal henge «Sun Jason»s not må vi transportere den begge veier i en pram. I San Pedro kan man gå til kai og henge noten og ta den ombord igjen. Her i Sør-Amerika må vi også håndtere noten manuelt under hengen.

Tunfiskfangst er ikke Sør-Amerikas eneste fiske, understreker kap. Borcich. Han er imponert over mengdene både av Pacific- og Jack-makrell, som det har vært sparsomt av i California de siste år.

«Det er nesten ikke trolig, hva der er av makrell i Sør-Amerika», sier han. Jeg har sett forekomster så tette i Sør-Peru og i det nordlige Chile, at det så ut til å være mulig å gå på dem. Skulle man gjøre bruk av fangstmulighetene måtte fisken hermetiseres i Peru eller Chile. Noe brukes allerede til hermetikk der, men arbeidet skjer manuelt og kostnadene er store. Makrell har god avsetning på ferskfiskmarkedet i Lima og andre byer i Peru. Men med slike forekomster burde makrell vært en viktig post, som ble utnyttet av store båter og hermetisert i Peru eller Chile for hjemmebruk eller eksport.»

Sveits innførsel av fersk og frossen saltvannfisk i juni 1959.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannfisk i juni 1959 og i tiden januar—juni 1959:

	Juni		Januar/juni	
	Tonn	S.frs.	Tonn	S.frs.
Norge	62,2	127 289	484,8	991 231
Danmark	231,2	581 868	1 694,3	4 040 757
Vest-Tyskland ..	35,4	79 242	291,4	632 043
Frankrike	1,8	7 291	29,8	129 853
Italia	0,2	990	1,2	5 009
Belgia/Lux. . . .	1,3	4 657	10,1	39 691
Nederland	29,2	120 562	287,1	1 096 705
Total 1959	360,2	921 899	2 805,0	6 924 516
Total 1958	319,5	752 534	2 681,5	6 357 199

Dessuten kom fra Norge i juni 13,9 tonn annen fisk til en verdi av s.frs. 42 649.

Dansk fiske i juni måned.

I juni måned, opplyser «Dansk Fiskeritidende», ble det i danske havner ilandbrakt samlet fangst på 60 000 tonn, hvorav 2300 tonn ble levert av svenske fartøyer. I forhold til i juni i fjor var det tilbakegang på 2000 tonn, men det ble fisket 11 000 tonn mer enn i mai i år.

Eksporten av ferskfisk utgjorde 6800 tonn eller litt mer enn i juni i fjor. Direkte leveranser i England er ikke medregnet heri.

I månedsfangsten inngår 3400 tonn flatfisk, hvorav 3000 tonn rødspette. Av flatfiskfangsten ble 1800 tonn fisket på Nordsjøen og 1200 tonn på Skagerak.

Torskefisket ga 4900 tonn eller 1200 tonn mer enn i juni i fjor. Av fangsten ble 2000 tonn tatt i den østlige del av Østersjøen og hovedsakelig ilandbrakt i Bornholm. I Nordsjøen ble det fisket 1200 tonn torsk.

Etablert 1909	A/s Halfdan Nagelgaard	Telegr.adr. Nagelgaard
B E R G E N		
Kjøper Tørrfisk - Saltfisk - Sild - Rogn		

Det samlede utbytte av sildefisken ble 8000 tonn eller mindre enn halvparten av junifangsten i fjor og over 2000 tonn mindre enn i mai i år. Det ble fisket 5100 tonn i Skagerak og 1200 tonn i Nordsjøen.

Fisken etter tobis, hovedsakelig i Nordsjøen, ga 27 700 tonn, hvorav Esbjerg ble tilført 22 000 tonn. I fjor i juni var fangsten av tobis 31 000 tonn.

Av brisling ble det tatt 600 tonn.

Av makrell ble det tatt 2000 tonn mot 1000 tonn i juni i fjor.

Ennvidere kan nevnes at det ble ilandbrakt 60 tonn håbrann, eller omtrent samme mengde som i fjor, og at det ble ilandbrakt 330 tonn krebsdyr, hvorav 240 tonn dypvannsreker. Muslingfisken i Limfjorden utgjorde 600 tonn.

Østerrikes innførsel av de viktigste fiskevarer i 1ste kvartal 1959.

Med den offisielle statistikk som kilde gis nedenfor en oppgave over Østerrikes innførsel av de viktigste fiskevarer i 1. kvartal 1959. Da Østerrike er gått over til å anvende Bryssel-nomenklaturet for utenrikshandelsstatistikken er en direkte sammenligning med det samme kvartal i 1958 ikke mulig.

	Innførsel	
	100 kg	1000 S
<i>Saltvannsfisk (herunder sild)</i>		
Sild, fersk o/e frossen		
total	7 112	3 002
herav: V.-Tyskland	1 276	721
Danmark	539	184
Nederland	1 428	755
Norge	2 501	984
Sverige	1 368	408
<i>Annen saltvannsfisk, fersk o/e frossen</i>		
total	23 520	22 013
herav: V.-Tyskland	18 854	16 901
Italia	6	23
Danmark	325	319
Norge	4 141	4 512
Sverige	178	238
Sveits	16	20
<i>Saltvannsfisk, saltet, røket, tørket</i>		
røket, total	201	419
herav: V.-Tyskland	166	339
Italia	1	2
Belgia/L.brg	3	25
Danmark	—	5
Irland	—	1
Norge	31	47
tørket, total	55	117
herav: V.-Tyskland	55	117
Skjæresild, total	1 157	637
herav: Danmark	784	389
Nederland	11	9

	Innførsel	
	100 kg	1000 S
Norge	142	86
Sverige	220	153
<i>Annen saltvannsfisk, saltet, røket, tørket</i>		
total	2 430	1 262
herav: V.-Tyskland	23	15
Italia	2	2
Danmark	97	65
Island	1	1
Jugoslavia	173	135
Nederland	480	276
Norge	1 654	768

Fett og olje av fisk og sjødyr, også raffinert.

<i>Levertran</i>		
total	513	352
herav: V.-Tyskland	2	8
Norge	511	344
<i>Annet, total</i>		
total	2 069	1 328
herav: V.-Tyskland	1 034	708
Nederland	392	253
Norge	541	320
Sverige	102	47

Industrielle fettsyrer, raffinasjonsfettsyrer, fettalkoholer:

<i>Stearinsyre, stearin</i>		
total	1 022	757
herav: V.-Tyskland	317	242
Belgia/L.brg	111	99
Frankrike	1	1
Storbritannia	100	84
Nederland	361	233
Norge	50	40
Sveits	12	10
Ungarn	70	48

<i>Elainsyre, Eleain</i>		
total	914	606
herav: V.-Tyskland	420	274
Belgia/L.brg	29	17
Nederland	363	241
Norge	52	35
Sveits	50	38

<i>Andre fettsyrer</i>		
total	9 918	6 285
herav: V.-Tyskland	9 138	5 648
Danmark	388	310
Storbritannia	29	29
Nederland	354	294
Norge	9	4

<i>Industrielle fettalkoholer</i>		
total	711	1 130
herav: V.-Tyskland	307	496
Belgia/L.brg	100	111
Storbritannia	191	344
Norge	2	2

g Jglo - Haugesund
Til tjeneste

	Innførsel	
	100 kg	1000 S
<i>Herdede animalske og vegetabiliske fett og oljer, også raffinerte</i>		
ikke spiselige		
total	26 028	20 125
herav: V.-Tyskland	431	339
Belgia/L.brg	503	401
Nederland	23 970	18 485
Sverige	1 122	893
Sveits	1	7
andre		
total	6 108	4 863
herav: V.-Tyskland	1 961	1 385
Belgia/L.brg	549	512
Danmark	10	19
Nederland	1 827	1 547
Sverige	1 643	1 232
Sveits	118	168

<i>Fiskemel</i>		
Fiske- og sildemel		
total	22 735	10 293
herav: Italia	151	77
Belgia/L.brg	300	124
Storbritannia	253	111
Nederland	500	210
Norge	7 537	3 431
Sveits	60	33
Port. V.-Afrika	12 232	5 481
Peru	1 101	525
Australia	601	301

Italias import av herm. størje

Med den offisielle statistikk som kilde gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av hermetisk nedlagt størje i 1. kvartal 1959. Til sammenlikning anføres også innførselen i mengde i det samme tidsrom 1958.

	1959		1958
	100 kg	1000 L	100 kg
Makrellstørje, hermetisk nedlagt			
total	22 630	1 074 228	12 316
herav: Spania	12 266	659 764	1 481

Færøysk fiske ved Søraust-Grønland ?

«Dansk Fiskeritidende» (31. juli) opplyser, at en på Færøyane har planer om nytt fiske ved Grønland, nemlig båtfiske ved den sydaustlige del av Aust-Grønland. Det har aldri vært forsøkt før. Ved Vest-Grønland har færøyskere arbeidet siden 1924, og praktisk talt hele den færøyske fiskeflåte ved Grønland fisker fremdeles i de samme farvann hvor en begynte.

Den nye plans gjennomføring er avhengig av om det melder seg et tilstrekkelig antall fiskere med den type spesielle færøyske dekksløse fartøyer som Grønlandsdepartementet i fjor lot bygge på Færøyane for søraustgrønlanderne, og som egnet seg utmerket til det særlige farvann. Hensikten er, at de fleste av de færøyske båtfiskere skal drive fiske sammen med færøyske moderskip.



gir bedre Nylon og Terylene garn til verdens fiskerier.

Kenlon Nylon og Terylene fiskegarnstråd er spesielt fremstilt for maskin og håndbinding.

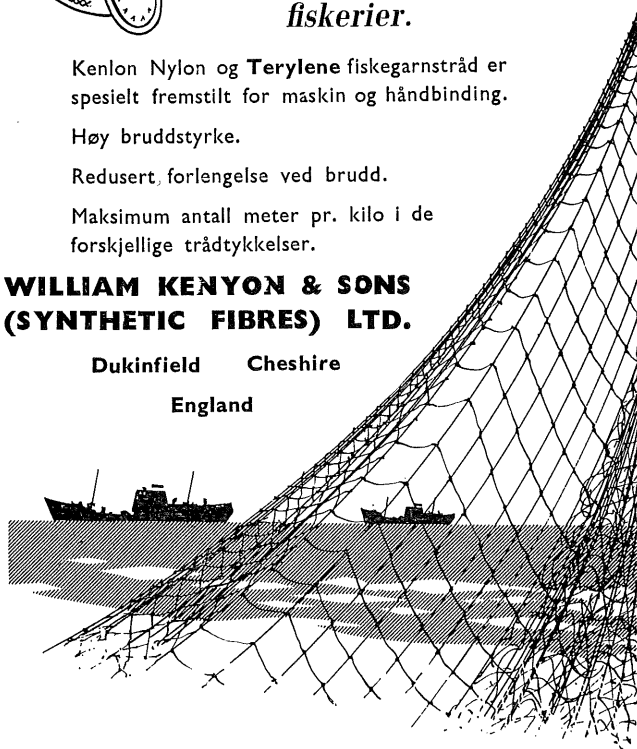
Høy bruddstyrke.

Redusert forlengelse ved brudd.

Maksimum antall meter pr. kilo i de forskjellige tråddykkelser.

WILLIAM KENYON & SONS (SYNTHETIC FIBRES) LTD.

Dukinfield Cheshire
England



PI 2 57

Islands sildefiske.

Ifølge underretning fra Reykjavik utgjorde utbyttet av Islands sildefiske pr. 1. august 104 007 tønner cutsild (i fjor 143 233), 59 445 tnr. sukkersaltet (i fjor 60 500), 17 124 tnr. krydret sild (i fjor 13 831), total 180 576 tønner (i fjor 217 564), til frysing 13 079 hl (i fjor 10 138), til sildoljeindustrien 843 825 hl (i fjor 230 787).

Amerikansk premiering av pighåfangst ?

I juliutgaven av «Pacific Fisherman» skrives det: «En premie på \$ 15 pr. tonn pigghå eller 15 cents pr. pund pigghålever syntes i midten av juni innen rekkevidde da U. S. Senate Committee on Interstate and Foreign Commerce, hvis formann er senator Warren G. Magnusson, Washington, anbefalte lovforslaget herom vedtatt. Det forutsetter også at program for utryddelse av sjøstjerner, som det er behov for innenfor østersnæringen på Atlanterhavskysten.

Lovforslaget tar sikte på å redusere pigghåbestanden ved hjelp av årlige kostnader av \$ 345 000, hvorav \$ 75 000 er beregnet på å utvikle nye markeder og nye anvendelsesmåter for pigghå.

Senator Magnusson beregner det nåværende redskapstap og tidstap utelukkende på grunn av pigghårikeligheten til et beløp av omtrent \$ 2 200 000. Dessuten faller de enorme pigghåmengders snylting på laks, kveite og andre verdifulle fiskesorter utenfor beregningen.